

Title	第29回 中国語の学習歴
Author(s)	清原, 文代; 顧, 春芳
Editor(s)	
Citation	大阪府立大学中国語ポッドキャスト旅行会話編. 29, p.1-9
Issue Date	2007
URL	http://hdl.handle.net/10466/15873
Rights	

大阪府立大学中国語ポッドキャスト旅行会話編

清原文代・顧春芳 著

第29回 中国語の学習歴

[課文]

M: 你中文说得真好。

Nǐ Zhōngwén shuōde zhēn hǎo.

あなたは中国語が本当にうまいですね。

F: 哪里哪里。

Nǎli nǎli.

それほどでもありません。

M: 学了几年了?

Xuéle jǐ nián le?

何年勉強していますか。

F: 学了两年了。

Xuéle liǎng nián le.

勉強して2年になります。

[参考 Web ページ]

HSK (汉语水平考试)

<http://www.hsk.org.cn/>

<http://www.jyda-ie.or.jp/hsk/top.htm> (HSK 日本事務局)

中検 (中国語検定)

<http://www.chuken.gr.jp/>

通訳案内士試験

http://www.jnto.go.jp/jpn/interpreter_guide_exams/index.html

[新出語句と語法のポイント]

M: 你中文说得真好。

Nǐ Zhōngwén shuōde zhēn hǎo.

あなたは中国語が本当にうまいですね。

[新出語句]

中文 Zhōngwén 【名】中国語

得 de 【助】様態補語（後述）や可能補語（☞第9回プリント参照）を導く助詞

真 zhēn 【副】本当に

[注釈]

中国語のことは中国語でいくつかの言い方があり、ニュアンスが異なります。

学術用語としては“汉语 Hànyǔ”、漢民族の話す言語という意味です。

“中文 Zhōngwén”はここのように話し言葉としての中国語を指すこともできますが、文字で書かれた中国語というニュアンスを持っています。例えば中国語で書かれた新聞は“中文報 Zhōngwén bào”と言います。また中国の大学の学部名で“中文系 Zhōngwén xì”というのがありますが、これは中国語中国文学部という意味です。“中国话 Zhōngguóhuà”は特に話し言葉としての中国語を指す少しくだけた言い方です。

“普通话 pǔtōnghuà”は中国語の共通語（標準語）のことです。台湾では中国語の共通語のことは“国语 guóyǔ”と言います。“华语 Huáyǔ”には海外で暮らす中国系の人々が話す中国語の共通語というニュアンスがあります。

[語法]

(1) 様態補語

[動詞+“得”+補語]で、すでに実現済みの動作行為や恒常的に行う動作行為について、その動作行為の様子や状態、あるいは動作行為の結果できあがったものの様子や状態を描写します。こういったタイプの補語を様態補語といいます。

(例1) 他跑得很快。(彼は走るのがとても速い) #走るという行為の速度自体が速い。

Tā pǎode hěn kuài.

(例2) 他写得很好。(彼は書くのがとてもうまい) #書き上がったもののできが良い。

Tā xiěde hěn hǎo

否定は補語の部分で行います。すでに動作行為は実現しているか、恒常的に行っているのだから、動詞自身を否定することはできません。

(例3) 他跑得~~不~~快。(彼は走るのが速くないです)

Tā pǎode bú kuài.

×他~~不~~跑得~~快~~。

(例4) 他写得~~不~~好。(彼は書くのがうまくない)

Tā xiěde bù hǎo

×他~~不~~写得~~好~~。

様態補語がついた動詞は直接目的語を後ろにとることができず、以下のような語順になります。

[(動詞) + 目的語 + 動詞 + “得” + 補語]

(例5) 你 (说) 中文说得真好。(あなたは中国語を話すのが本当にうまいです)

Nǐ (shuō) Zhōngwén shuōde zhēn hǎo.

×你~~说~~中~~文~~得~~真~~好。

(例6) 我 (写) 文章写得不太好。(わたしは文章を書くのがあまりうまくないです)

Wǒ (xiě) wénzhāng xiěde bù tài hǎo.

×我~~写~~文~~章~~得~~不~~太~~好~~。

(2) 様態補語と可能補語

助詞の“得”は様態補語を導くのに可能補語（☞第9回プリント参照）を導くにも使われます。“考”（試験を受ける）という動詞を例として使って、この2種類の補語の違いを簡単にまとめておきます。

	様態補語	可能補語
肯定 ¹	(例) 考得好 kǎo de hǎo (試験の成績が良かった)	(例) 考得好 kǎo de hǎo (試験で良い成績が取れる)
補語に含まれる 形容詞や動詞以外 の要素 (副詞など)	(例) 考得很好 kǎo de hěn hǎo (試験の成績がとても良かった)	×

¹ 様態補語の機能は描写にあるため、多くの場合補語には動詞・形容詞以外の他の要素が含まれます。含まれていないときの肯定形は可能補語と同じ形になることもありますが、その場合は文脈で意味を区別することになります。

	様態補語	可能補語
否定	(例) 考得不好 kǎo de bù hǎo (試験の成績が良くなかった)	(例) 考不好 kǎo bu hǎo (試験で良い成績が取れない)
反復疑問文の 作り方 ²	(例) 考得好不好? kǎode hǎo bu hǎo? (試験の成績は良かったですか)	(例) 考得好考不好? kǎodehǎo kǎobuhǎo? (試験で良い成績が取れますか)
意味の違い	(例) 我这次考试考得不好。 Wǒ zhèi cì kǎoshì kǎode bù hǎo. (私は今回の試験、成績が良くなかった) # 今回の試験の結果に対する描写。	(例) 我怎么也考不好数学。 Wǒ zěnmeyě kǎobuhǎo shùxué. (私はどうしても数学で良い成績がとれない) # 良い成績を取ろうとしても不可能であることを示す。

F: 哪里哪里。

Nǎli nǎli.

それほどでもありません。

[新出語句]

哪里 nǎli (感謝や賞賛に対して謙遜して) どういたしまして、

いやいやとんでもない

2回繰り返して言うのが普通です。

[注釈]

第3声+軽声のうち、軽声が元は第3声であった場合は、第3声+第3声→第2声+第3声の法則（☞第16回のプリント参照）が働き、実際には第2声+軽声で発音します。拼音の表記は第3声+軽声のままですので、表記と実際の発音がずれており注意が必要です。

“哪里 nǎli”の“里”は元は第3声“lǐ”ですので、実際には第2声+軽声“nǎli”で発音

² ここでは様態補語と可能補語で形の違う反復疑問文のみ挙げましたが、もちろん双方とも文末に“吗”を置いて疑問文を作ることができます。

します。

但し、第3声+軽声のうち軽声が元は第3声であった場合でも、親族呼称で同じ字を2つ重ねている場合や接尾辞の“子”がついている場合は、拼音の表記通り第3声+軽声で発音します。

(例1) 姐姐 jiějie (お姉さん)

(例2) 椅子 yǐzi (椅子)

M: 学了几年了?

Xuéle jǐ nián le?

何年勉強していますか。

[新出語句]

学 xué 【動】学ぶ、勉強する

年 nián 【名】～年、～年間

[注釈]

“几” ⇨ 第10回のプリント参照。

[語法]

(1) 動作行為の継続時間は日本語とは異なり動詞の後ろに置かれます。

動詞 + 継続時間

学 半年 (半年間勉強する)

xué bànnián

動詞が目的語を取った場合は、以下のようになります。

動詞 + 継続時間 + 目的語

学 半年 中文 (半年間中国語を勉強する)

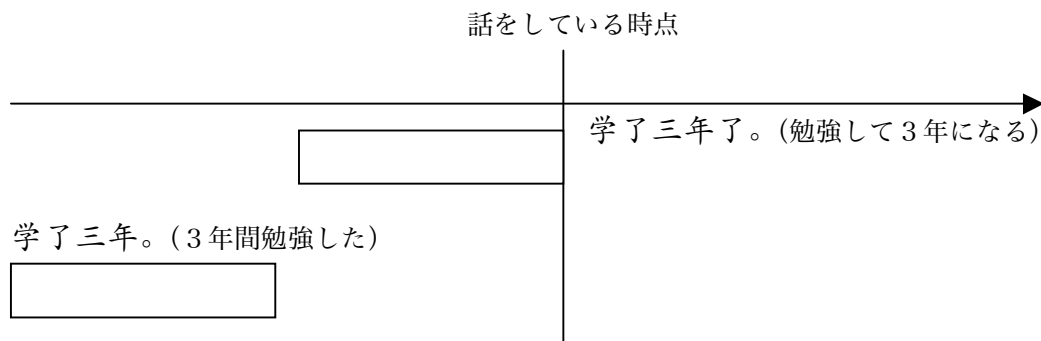
xué bànnián Zhōngwén

但し、目的語が人称代名詞である場合は例外です。

我等她半天了。(私は長い間彼女を待ちました)

Wǒ děng tā bàntiān le.

(2) [動詞+“了”+継続時間+“了”] は動作行為が始まってから話をしている時点までどれくらいの時間継続されているかを表します。[動詞+“了”+継続時間] の場合は、動作行為は往々にして話をしている時点では完了してしまっていますが、[動詞+“了”+継続時間+“了”] の場合は動作行為は話の時点でも続いています。



(例1) 我学了三年英语了，可是还要学习。

Wǒ xuéle sān nián Yīngyǔ le, kěshì hái yào xuéxí.

(私は英語を勉強して3年になりますが、まだ勉強したいです)

(例2) 我学了三年英语，可是差不多都忘了。

Wǒ xuéle sān nián Yīngyǔ, kěshì chàbuduō dōu wàng le.

(私は英語を3年間勉強しましたが、ほとんど忘れてしまいました)

F: 学了两年了。

Xuéle liǎng nián le.

勉強して2年になります。

[注釈]

(1)“两”☞第11回のプリント参照。

(2)時量（時間の長さ）の言い方

～分間	一分钟 yī fēnzhōng	两分钟 …… liǎng fēnzhōng	十二分钟 …… shí'èr fēnzhōng
～時間	一个小时 yī ge xiǎoshí	两个小时 …… liǎng ge xiǎoshí	十二个小时 …… shí'èr ge xiǎoshí
～日間	一天 yī tiān	两天 …… liǎng tiān	十二天 …… shí'èr tiān
～週間	一个星期 yī ge xīngqī	两个星期 …… liǎng ge xīngqī	十二个星期 …… shí'èr ge xīngqī

～ヶ月	一个月 yí ge yuè	两个月 …… liǎng ge yuè	十二个月 …… shí'èr ge yuè
～年間	一年 yì nián	两年 …… liǎng nián	十二年 …… shí'èr nián

“一” の声調変化については㊦第4回のプリント参照。

(3) 時点と時量

時点

一分 yī fēn (1分)	二分 èr fēn (2分)	几分? jǐ fēn? (何分?)	什么时候? shénme shíhou? (いつ?)
一点 yī diǎn (1時)	两点 liǎng diǎn (2時)	几点? jǐ diǎn? (何時?)	
一号 yī hào (1日) <small>ついたち</small>	二号 èr hào (2日) <small>ふつか</small>	几号? jǐ hào? (何日?)	
星期二 xīngqī yī (月曜日)	星期二 xīngqī èr (火曜日)	星期几? xīngqī jǐ? (何曜日?)	
一月 yī yuè (1月)	二月 èr yuè (2月)	几月? jǐ yuè (何月?)	
1901年 yī jiǔ líng yī nián (1901年)	1902年 yī jiǔ líng èr nián (1902年)	哪年? nǎ nián? (何年?)	

#時刻について詳しくは㊦第16回、第24回のプリント参照。

#日曜日は“星期天 xīngqī tiān”または“星期日 xīngqī rì”と言います。曜日について詳しくは㊦第25回のプリント参照。

時量

一分钟 yì fēnzhōng (1分間)	两分钟 liǎng fēnzhōng (2分間)	几分钟? jǐ fēnzhōng? (何分間?)	多长时间? duō cháng shíjiān? (どれくらいの時間?)
一个小时 yí ge xiǎoshí (1時間)	两个小时 liǎng ge xiǎoshí (2時間)	几个小时? jǐ ge xiǎoshí? (何時間?)	
一天 yì tiān (1日間)	两天 liǎng tiān (2日間)	几天? jǐ tiān? (何日間?)	
一个星期 yí ge xīngqī (1週間)	两个星期 liǎng ge xīngqī (2週間)	几个星期? jǐ ge xīngqī? (何週間?)	
一个月 yí ge yuè (1ヶ月)	两个月 liǎng ge yuè (2ヶ月)	几个月? jǐ ge yuè? (何ヶ月?)	
一年 yì nián (1年間)	两年 liǎng nián (2年間)	几年? jǐ nián? (何年間?)	

“多长时间?” は時間の長さを広く尋ねる表現で、答えは「～分間」から「～年間」までいずれもありえます。

時点と時量の語順の違い

時点 + 動詞
 (例1) 我 九点 睡。(私は9時に寝ます)
 Wǒ jiǔ diǎn shuì.

動詞 + 時量
 (例2) 我 睡 九个小时。(私は9時間寝ます)
 Wǒ shuì jiǔ ge xiǎoshí.

日本語と語順が違うので注意!

【復習】紙を半分に折ってください。日本語を見て中国語で言えますか？それを簡体字で書けますか？また中国語を見て意味がわかりますか？中国語を発音できますか？試してみましょう。

M: あなたは中国語が本当にうまいですね。

F: それほどでもありません。

M: 何年勉強していますか。

F: 勉強して2年になります。

M: 你中文说得真好。

F: 哪里哪里。

M: 学了几年了？

F: 学了两年了。

